



BANK ĊENTRALI EWROPEW

26 ta' April 2005

STQARRIJA GHALL-ISTAMPA

RAPPORT FINANZJARJU KONSOLIDAT TA' L-EWROSISTEMA TAT-22 ta' April 2005

I. Partiti li m'għandhomx x'jaqsmu ma' l-operazzjonijiet tal-politika monetarja

Fil-gimgha li ntemmet fit-22 ta' April 2005, it-tnaqqis ta' EUR 31 miljun f'**deheb u ammonti riċevibbli f'deheb** (il-partita nru. 1 ta' l-attiv) irrifletta l-bejgħ ta' deheb li għamel wiehed mill-banek ċentrali ta' l-Ewrosistema (skond il-Ftehim tal-Bank Ċentrali dwar id-Deheb tas-27 ta' Settembru 2004).

Il-pożizzjoni netta ta' l-Ewrosistema f'munita barranija (il-partiti nri. 2 u 3 ta' l-attiv barra mill-partiti nri. 7, 8 u 9 tal-passiv) naqset b'EUR 0.1 biljun għal EUR 159.1 biljun minhabba transazzjonijiet tal-klijenti u tal-portafoll.

L-investimenti ta' l-Ewrosistema **tat-titoli negozjabbli tar-residenti taż-zona ta' l-euro u denominati f'euro** (partita 7 ta' l-attiv) naqsu b'EUR 0.6 biljun għal-EUR 80.1 biljun. **Il-karti tal-flus fiċ-ċirkolazzjoni** (partita 1 tal-passiv) naqsu b'EUR 0.2 biljun għal EUR 502.1 biljun. **L-obbligazzjonijiet lejn l-amministrazzjoni pubblika** (il-partita nru 5.1 tal-passiv) żdiedu b'EUR 11.9 biljun għal EUR 72.5 biljun.

II. Partiti li għandhom x'jaqsmu ma' l-operazzjonijiet tal-politika monetarja

Is-self nett ta' l-Ewrosistema lill-istituzzjonijiet ta' kreditu (il-partita nru. 5 ta' l-attiv barra mill-partiti nri. 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 u 4 tal-passiv) żdied b'EUR 11.5 biljun għal EUR 372 biljun. Nhar l-erbgha, 20 ta' April 2005, **operazzjoni ewlenija ta' rifinanzjament** ta' EUR 270.5 biljun immaturat u giet regolata waħda għdida ta' EUR 282 biljun .

Ir-rikors kemm għall-**faċilità ta' self marginali** (partita 5.5 ta' l-attiv) kif ukoll għall-**faċilità tad-depożitu** (partita 2.2 tal-passiv) kien prattikament xejn, bejn wiehed u iehor l-istess bħall-gimgha ta' qabel.

III. Kontijiet kurrenti ta' l-istituzzjonijiet ta' kreditu fiz-żona ta' l-euro

Minhabba t-transazzjonijiet kollha, l-pożizzjoni tal-**kont kurrenti** li l-istituzzjonijiet ta' kreditu għandhom ma' l-Ewrosistema (il-partita nru. 2.1 tal-passiv) żdiedet b'EUR 0.3 biljun għal EUR 143.6 biljun.

Bank Ċentrali Ewropew

Taqsimha Stampa u Informazzjoni

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Ir-riproduzzjoni hi permessa bil-patt illi tiġi rikonoxxuta din l-istqarrija.



BANK ĊENTRALI EWROPEW

Rapport finanzjarju konsolidat ta' kull ġimgħa ta' l-ewrosistema tas- 22 ta' April, 2005

(EUR miljuni)

Attiv	Bilanċ fis- 22 ta' April, 2005	Differenza mqabbla mal-ġimgħa ta' qabel mħabba t- qabel mħabba t-	Passiv	Bilanċ fis- 22 ta' April, 2005	Differenza mqabbla mal-ġimgħa ta' qabel mħabba t- mħabba t-
1 Deheb u krediti f'deheb	127,959	-31	1 Karti tal-flus fiċ-ċirkolazzjoni	502,100	-227
2 Talbiet dovuti minn persuni mhux residenti fiż-żona ta' l-ewro denominati f'munita barranija			2 Obbligazzjonijiet lil istituzzjonijiet ta' kreditu fiż-żona ta' l-ewro relatati ma l-operazzjonijiet tal-politika monetarja denominati f'ewro		
2.1 Ammonti riċevibbli mill-FMI	22,570	-117	2.1 Kontijiet kurrenti		
2.2 Bilanċi mal-banek u titoli ta' nvestiment			(li jkopru s-sistema ta' riservi minimi	143,647	302
Self barrani fiss u assi oħra barranin	132,016	-165	2.2 Faċilità ta' depożitu	28	-5
Self barrani u assi oħra esterni	154,586	-282	2.3 Depożiti fissi	0	0
3 Talbiet dovuti minn residenti fiż-żona ta' l-ewro denominati f'munita barranija	20,538	557	2.4 Operazzjonijiet temporanji ta' <i>fine-tuning</i>	0	0
4 Talbiet dovuti minn persuni mhux residenti fiż-żona ta' l-ewro denominati f'ewro			2.5 Depożiti relatati ma' sejhiet għal-hlas jew għid marginali	0	-34
4.1 Bilanċi mal-banek, titoli ta' investiment u self fiss	9,103	378		143,675	263
4.2 Talbiet li jirrzultaw mill-faċilità ta' kreditu taht l-ERM II	0	0	3 Obbligazzjonijiet oħra lil istituzzjonijiet ta' kreditu fiż-żona ta' l-ewro denominati	140	0
	9,103	378	4 Ċertifikati ta' dejn mahruġa	0	0
5 Self lil istituzzjonijiet ta' kreditu fiż-żona ta' l-ewro, relatat ma' l-operazzjonijiet tal-politika monetarja u li hu denominat f'ewro			5 Obbligazzjonijiet lill residenti oħra fiż-żona ta' l-ewro denominati f'ewro		
5.1 Operazzjonijiet ewlenin ta' ri-finanzjament	281,999	11,500	5.1 L-amministrazzjoni pubblika	72,520	11,903
5.2 Operazzjonijiet ta' ri-finanzjament għal żmien itwal	90,002	0	5.2 Obbligazzjonijiet oħra	7,060	23
5.3 Operazzjonijiet temporanji ta' <i>fine-tuning</i>	0	0		79,580	11,926
5.4 <i>Reverse operations</i> ta' tip strutturali	0	0	6 Obbligazzjonijiet lil persuni mhux residenti fiż-żona ta' l-ewro denominati f'ewro	8,861	-8
5.5 Faċilità ta' self marginali	2	1	7 Obbligazzjonijiet lil residenti fiż-żona ta' l-ewro denominat f'munita barranija	309	12
5.6 Krediti relatati ma' sejhiet għal hlas jew għid marginali	1	0	8 Obbligazzjonijiet lil persuni mhux residenti fiż-żona ta' l-ewro denominat f'munita		
	372,004	11,501	8.1 Depożiti, bilanċi u obbligazzjonijiet oħra	9,978	342
6 Drittijiet oħra fuq istituzzjonijiet ta' kreditu fiż-żona ta' l-ewro denominati f'ewro	3,010	-53	8.2 Obbligazzjonijiet ġejjin mill-faċilità ta' kreditu taht l-ERM II	0	0
7 Titoli ta' sigurtà ta' residenti fiż-żona ta' l-ewro denominati f'ewro	80,116	-608		9,978	342
8 Dejn generali ta' l-amministrazzjoni pubblika denominat f'ewro	41,184	7	9 Il-kontroparti ta' drittijiet ta' għid speċjali allokati mill-FMI	5,701	0
9 Assi oħra	126,043	876	10 Passiv ieħor	54,032	36
			11 Kont tar-rivalutazzjoni	71,961	0
			12 Kapitali u riżervi	58,206	1
Assi Totali	934,543	12,345	Total tal-passiv	934,543	12,345

Hu possibbli illi t-totali ma jikkorrispondux mas-somma tal-komponenti varji mħabba li s-somma giet miżjuda jew imnaqqa sa l-eqreb numru sħiħ